

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Maffee gegen

## Stuhlverstopfung

## Verdauungsstörungen

## Fettleibigkeit

## Leber- und Gallenleiden

Bei dem Gebrauch von Mitteln für die Darmtätigkeit ist grösste Vorsicht geboten. Erwiesenermassen treten bei Maffee keine schädlichen Nebenwirkungen ein. Es ist klinisch gründlich erprobt und ärztlich bestens empfohlen. Machen Sie noch heute einen Versuch! Maffee hindert übermässigen Fettansatz. Dank Maffee arbeiten Leber, Galle und Darm stärker und anhaltender. Es hilft auch Ihnen!  
In Apotheken und Drogerien. Fr. 3.10.



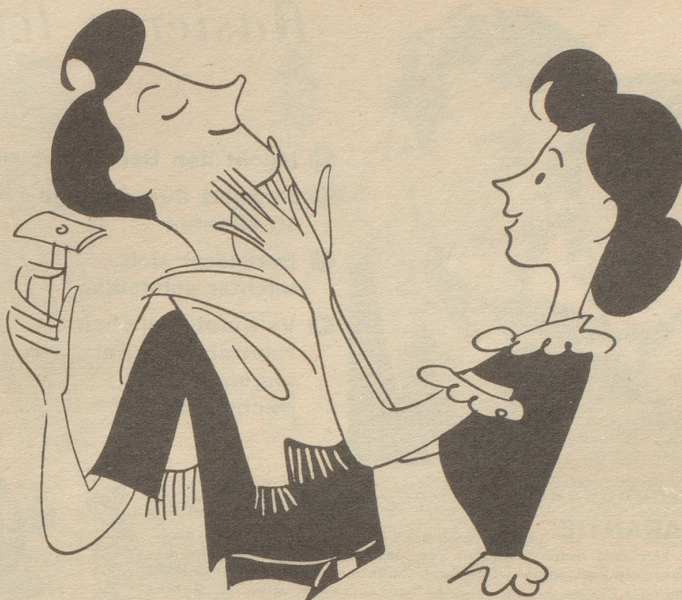
SCHWEIZER MÖBEL überall, —  
Das ist ganz und gar mein Fall!  
Und wenn ich Möbel kaufe ein,  
Muß dieses Zeichen sichtbar sein!



**ARISTO**  
WEISFLOG'S EIERCOGNAC

etwas besonders Feines, ein hochwertiges Genußmittel von vorzüglichem Geschmack, dem Sie Ihr Vertrauen schenken können. Sie sind gut beraten, wenn Sie diese Marke wählen.

Erhältlich in Drogerien, Apotheken u. Spezialgeschäften



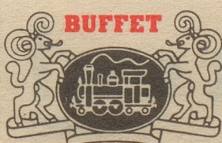
Hamol Rasiercrème macht den Bart, sofort weich und zart. Ohne dass man Zeit verliert, ist man schnell und gut rasiert.

# hamol

## Rasiercreme

wird wegen ihrer Feinheit und Ausgiebigkeit geschätzt. Rasiert ohne Hautreizungen den stärksten Bart und hinterlässt eine angenehme Frische. Die ausgiebige Tube Fr. 1.85

PS. Wer nach dem Rasieren HAMOL MEDIUM einreibt, erhält eine sammetweiche, frische Haut



**SCHAFFHAUSEN**  
Treffpunkt der NEBI-Leser



unter den rassigen die bekömmlichste Zigarre, weil aus reinem Kentucky und 2x fermentiert  
10er Schachtel Fr. 1.20

3/54

# ROAMER

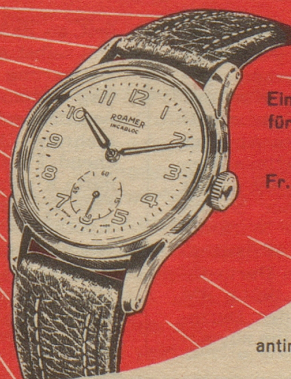
Seit 1888

EINE DER MEISTGEKAUFTEN UHREN DER WELT!



In der Schweiz in über 400 Fachgeschäften erhältlich

ROAMER WATCH CO. S.A. SOLOTHURN



Eine Qualitätsuhr für nur

Fr. **69.-**

stossgesichert  
antimagnetisch · extraflach  
100% wasserdicht





# Rasieren leicht und angenehmer mit **PALMOLIVE**

- ① Macht den Bart sofort weich
- ② Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- ③ Bart lässt sich leichter schneiden
- ④ Verhütet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



## GARANTIE

14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass „Palmolive“ das beste je verwendete Rasiermittel ist, so retournieren Sie uns die angebrauchte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis. COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH

52102

Am Hitzsch



si Meinig

Sahha khöört ma vu Roorschach hääral! Dar Bildredakhtar und dar Tägschredakhtar, dar Härr Böö und dar Härr Mää, gönd vum Nääbalschpaltar aawäägg. Nit gad für immar. Sii khömmand widar zruigg. Dar Härr Varleggar wills aso haa. Är said nemmli, as gengi nümma witar mit am Nääbalschpaltar, wenn nit aswiaviil Tökh- tar in dar Redakhzioon dinna hockha tejand. A Maa ooni akhadeemischa Tital

sej überhaupt khai rächta Maa, und as tej denna zwai Purschta ganz guat, no a bitz ga shtudiara, besser gsaid: a Tokhtar hoola. Nussa, jetz göönd dia baida Härra dar Tokhtar ga mahha. Aina, wo a bitz gschwind goot. As khunnt nemmli in dar Schwizz fasch nümma drufaa, was und wia aina shtudiart. Ob är nu für zEgsaama khrampfat oder vu siinara Wüssaschaft überzügg isch und probiart, allas ussazhoola, was ussazhoola isch – dHauptsach für siis schpöötara Lääba isch dar Tokhtarhuat, au wennar imm gäär niffta uf da Grind paßt ...

Hüft isch as afangs beim Schtaaf asoo, daf, aina nu häära khoo tuat, wenn är a Tokhtardiroom hätt. Darbej muaf, är nit amool unnaduura aafanga, nai, är khann

gad zmitzt oder sogäär ooba iina hockha. Dar andar, wo si vu unna häär will in d Hööhi schaffa, khann vu dar mittlara Bsoldigskhlaß aafanga dNaasa brait- truckha. – Nit zvargässa: Menga Maa, wo mägam Gäld nit hätt khönnu schtu- diara, wird sääga: Für was sölli mi näbat am Gschäft no probiara witarzbilda, wemma miar doch nu aswiaviil a Tökh- tarli vor dNaasa häära setzt?

Aswas nümmt mi wunder: Ob dar Härr Tokhtar Böö no so schööni Väs häära- bringi wia früanar dar Bö, wo amool grschriiba hätt:

Aurelia, die an Mamma hing, Gehorchte anstandslos und ging. Und gab nicht nach und lief nicht lugg Und kam nicht ohne Tokter zruigg. WS

## Die Verstopfung ist weg!

dank **LUVAX**, dem neuen stuhlfördernden Darm-Stimulator, der dem Darm seine natürliche Regelmäßigkeit zurückgibt, so daß dieser wieder von selbst arbeitet.

Um Ihrem Darm seine natürliche Regelmäßigkeit zurückzugeben, genügt jetzt eine Kur mit Luvax, dem neuen, stuhlfördernden Darm-Anreger mit der doppelartigen Wirkung. Zuerst befreit Luvax Ihren Darm über Nacht. Dann, dank der Wirkung des *Bassorins* (Pflanzen- schleim, der den Darm- Inhalt aufquellen läßt), übt und stärkt es den Darm- muskel, zwingt ihn zur Ar-

beit, so, daß er bald wieder von selbst arbeitet und die Entleerung wieder jeden Tag automatisch zur selben Zeit erfolgt. Die Dose, mehrere Wochen ausrei- chend, Fr. 4.70. Die vorteil- hafte Kurpackung Fr. 9.40. (Sie sparen Fr. 2.35.) In Apotheken und Drogerien. Nach der Luvax-Kur *keine Verstopfung mehr!* Der Darm arbeitet wieder von selbst. Welche Erleichterung und welche Ersparnis!



**Luvax**

ein bewährtes Präparat von  
**MAX ZELLER SÖHNE AG**  
ROMANSHORN



Als Blutreinigungs - Kur  
**Uvaferment**  
die gutschmeckende  
**TRAUBENHEFE**  
Verlangen Sie Gratisprospekt  
**HAMMERSTEIN-APOTHEKE**  
Rennweg 27 Zürich 1  
1677